

ЭХ, ДАРОГІ...

«Вось ваша сапраўднае пры-
сваенне. Пішыце на-беларуску...»
«Вось ваша сапраўдны дарогі,
— сказаў Кудрышкі. — Пішыце
на-беларуску...»

Нахай не думае чытаць, што мы
прывялі гэтыя вытрымкі, каб дас-
ледаваць работу якойсці аўта-
ра над стылем. Яны на-
лежаць рэальным аўтарам. Першая
узята з кніжкі Л. Мірашчыкага
«З незвычайных дарог» (1961),
другая — з кнігі С. Александро-
віча «Незвычайныя спадчынныя»
(1959). Дарэчы, пра назвы кні-
жак. Абелзаве яны — пра народ-
нага паэта Беларусі Якуба Кола-
са. С. Александровіч, збіраючы
матэрыял пра любімага песняра
нашага народа, хадзіў і ездзіў
толькі па Беларусі. Л. Мірашчыкі
наведваў яшчэ і Ташкент, і Віль-
нюс, і Падмаскье. Значыць, —
гэта ўжо не толькі спэкі, але і
дарогі!

Але вернемся да чытання. Як ба-
чыць, Л. Мірашчыкі, падаючы раз-
мову таго ж Кудрышкі, аўта-
рам Коласам, змяняюць толькі адно
слова, «выправіў» С. Александро-
віча. Ды каб жа толькі адно сло-
ва. У кніжцы «З незвычайных да-
рог» надзвычай часта падзяра-
юцца такой аўтарскай інтэрпра-
тацы агульнавядомыя факты і
матэрыялы, займаюцца сутнасць
справы.

У С. Александровіча сказана,
што лепшым дарэдактам Я. Ко-
ласа ў часе яго вучбы ў семіна-
рыі быў настаўнік Фялот Андрэ-
віч Кудрышкі, што яго аддаў Ка-
стусю на суд сытых сваіх баек
на рускай мове, а пасля выпадко-
ва заду са сытыкам перш на род-
най мове і пачуў прыведзеныя
намі азічкі і блаславенне.

Л. Мірашчыкі гаворыць пра гэ-
та так:
«На запітанне настаўніка: «Вы,
папэна, самі пішыце?»
— Спрабаваў, — нясмела адка-
заў Кастусю.

— Пішыце, пішыце!.. Старэй-
шыя пішылі як мага больш. Атры-
маецца ў нас добра. А мо пры-
нясеце ды пакажаце што-небудзь
са сваіх твораў?»

Вось гэта сапраўдны настаўнік.
Не чытаў яшчэ вершаў свайго вуч-
ня, а пераканаў, што піша ён
добра!

Не прапонтаваў Л. Мірашчыкі

сваіх спэжак у пошуках матэрыя-
лаў пра народнага паэта. Апаз-
начна, што хадзіў ён і ездзіў мна-
галюднымі, ажыўленымі баль-
шакі.

У Нясвіжы «можна ўбачыць
цэлы рад старажытных будынкаў
і гістарычных помнікаў... У цэ-
нтры горада на галоўнай плошчы
узвышаецца масіўнае, з тоўстымі
каменнымі сценамі збудаванне.
Гэта была ратуша (цяпер раён-
ны Дом культуры), пабудаваная
ў XVI стагоддзі, затым разбура-
ная і нанова ўзведзеная ўжо ў
XVIII стагоддзі».

Гэта піша Л. Мірашчыкі.

А вось як пішуць А. Косіч і
Б. Хацько ў кнізе «Несвіж. Кра-
стычскі парк і санаторыя» (Мінск,
1959): «В. Современном
Несвиже сохранился ряд зданий и
исторических памятников. В цен-
тре города на главной площади
возвышается массивное, с тол-
стыми каменными стенами здание
бывшей ратуши. Здание ратуши
было построено в XVI веке, а за-
тем полностью разрушено. В
XVIII веке ратуша заново была
построена. Сейчас в этом здании
построен районный Дом куль-
туры».

У кніжцы Л. Мірашчыкага чы-
таем: «У гэты перыяд дом Міха-
ла Дамітравіча становіцца свое-
асаблівым штабам беларускай лі-
таратуры. Яго наведвалі Кандра-
т Крапіва, Міхась Лынькоў,
Пятрусь Броўка, Пятро Глебка,
Максім Луцкі».

А газета «Літаратура і мастац-
тва» яшчэ ў 1958 годзе (15 каст-
рычніка) пісала: «Дом М. Д. Ка-
мемскага стаў своеасаблівым шта-
бам беларускай літаратуры таго
перыяду. Яго наведвалі К. Крапі-
ва, П. Броўка, П. Глебка».

«З Мікалаеўшчынай, — піша
Л. Мірашчыкі, — моцнымі нязі-
мязна звязаны жыццё і творчая дзей-
насць Якуба Коласа. Адсюль па-
ходзілі родам яго бацькі, тут ён
вучыўся ў пачатковай школе; пра-
цуючы настаўнікам, у час летніх
канікул ён тут часта бываў ад-
камені сваіх калеў і таварышаў.
Жыццё мікалаеўскае, асабліва
іх побыт паслужылі вялікім пе-
сню тэмай для напісання шмат-
лікіх твораў, такіх як «Нёману
дар», «У старых дубах», «Тоўстае
палена», «Малады дубок» і ін-

ЗАЎВАГІ НА ПАЛЯХ

шых. Мікалаеўшчына і яе вако-
ліцы адлюстраваны пісьменнікам
на старонках многіх раздзелаў
трылогіі «На ростанях».

«Многімі ніжнімі — чытаем у
кнізе С. Александровіча, — звяз-
на жыццё і творчая праца бела-
рускага, песняра з роднай Міка-
лаеўшчынай. Тут ён праводзіў ле-
тні адпачынак, калі працаваў на-
стаўнікам, тут жылі яго маці,
браты і сёстры, сябры, героі і
правобразы многіх твораў. З жы-
цця сваіх землякоў-мікалаеўцаў
чэрпаў Колас матэрыял для сваіх
апазданых «Нёману дар»,
«Малады дубок», «Тоўстае пале-
на», «У старых дубах» і інш. Ма-
люнкі прыроды і тапаграфіі ту-
тэйшых мясцін складаюць пейзаж-
ны фон многіх раздзелаў трыло-
гіі «На ростанях».

Чытаў, бадай, хопіць. Варта
звярнуць увагу і на другі бок кні-
жкі Л. Мірашчыкага. Што новага
паведламе нам аўтар аб жыцці
і дзейнасці народнага паэта Яку-
ба Коласа? Нічога. У кнізе няма
ніводнага новага факта, не асвят-
ляецца творчая лабараторыя ма-
стака, тое, як ішоў ён ад жыцця
да тыпізацыі вобразаў і малю-
нкаў роднай прыроды, да стварэн-
ня манументальных вобразаў бела-
рускіх сялян.

Затое аўтар занадта шчыры на
апісанні сваіх падарожжаў (раз-
дзел «Пад стройнымі ялінамі»,
«У старадаўнім горадзе»).

Кожны з вясмы раздзелаў кніж-
кі пачынаецца эпіграфам. Да
раздзела «На Палесі» эпіграфам
узяты словы Я. Коласа: «Прыро-
да—найбольшая кніга, якая раз-
горнула перад вачыма кожнага з
нас». Так, Я. Колас сапраўды
ўмее чытаць кнігу прыроды. Але ж
Л. Мірашчыкі, прывёўшы гэтыя
словы, не паказвае прыроды
Палесся, не гаворыць аб адлюст-
раванні яе ў творах паэта.

З такім жа сур'ёзным выглядам
ставіць аўтар да раздзела «Тут
мужыла юнацтва паэта» гумары-
стычныя радкі з «Новай зямлі»:
Міхал лічыў Нясвіж Парыжам.
Усім вядомым на ўсім свеце...
Нас радуе кожнае новае дас-
ледаванне беларускай літаратуры
і культуры. Кніжка ж Л. Міра-
шчыкага, наадварот, выклікае абу-
рэнне. Аўтар яўна выбіраў не тая
дарогі.

Ул. БОГАН.



НАРАДЖАЕЦЦА ПЕСНЯ.

Фотаздым А. Сасіноўскага.

Падзеі ў Беларусі

□ У раённым цэнтры Шчучын
Гродзенскай вобласці адкрыў на-
родны інжынерны магазін. Абавяз-
на яго дырэктарам выканае інстру-
ментар райаінома камсамолу Аўгіння
Жолні, прадаўцоў — мастацкі кі-
раўнік Дома культуры Аляксандра
Сівагатуліна, фальклорна хуткай да-
памогі Марыя Шубадзева, ін-
спектар раёнаўскага Аўгіння
Будзіловіч і іншыя. Усе яны пра-
цуюць на грамадскіх асновах,
пасля звычайнага рабочага дня.
«Наб'ём мне стаць», «Вішні спіелі»,
напісаныя на словы беларускіх
паэтаў А. Астрыні, Г. Варыбі,
П. Броўкі і Р. Баравуліна.

Лепшыя песні М. Пятрэні
увайшлі ў зборнік, выдадзены
рэспубліканскім і абласным дама-
мі народнай творчасці.

□ У перапоўненай зале гучыць
хвалюючая мелодыя. Гэта новы
твор самадзейнага кампазітара
М. М. Пятрэні — песня «Бела-
русы ты імя», напісаная на словы
А. Дзержынскага.

Асноўная прафесія ў Мікалае
Пятрэні — настаўнік беларускай
мовы, і толькі свабодны ад рабо-
ты ў школе час ён аддае музыцы.
Многія яго песні атрымалі высо-
кую ацэнку. Сярод іх «Ой, ста-
роўна мая ты лясная», «Ручнікі»,
«Наб'ём мне стаць», «Вішні спіелі»,
напісаныя на словы беларускіх
паэтаў А. Астрыні, Г. Варыбі,
П. Броўкі і Р. Баравуліна.

Лепшыя песні М. Пятрэні
увайшлі ў зборнік, выдадзены
рэспубліканскім і абласным дама-
мі народнай творчасці.

Д. НИКАЛАЕУ.

НА РАДЫЁХВАЛІ «Казка пра музычны домік»

Дзіцячая рэдакцыя Беларуска-
га радыёкамітэта транслюе для
юных слухачоў асобныя музы-
чныя творы, праводзіць развуч-
ванне песень, наладжвае канцэр-
ты-загадкі. Вялікай папулярнасцю
карыстаецца ў дзяцей «Клуб ама-
тараў музыкі». Серыя гэтых пера-
дач разнастайная па зместу, фор-
ме, аўтарскай задуме, рэжысёр-
скаму вырашэнню.

Адначасна называць дзіцячую
музычна-адукацыйную перадачу,
якая мела б ярка акрэсленыя ха-
рактары дзеючых асоб. А між
тым юным слухачам патрэбны
менавіта такія перадачы, бо акра-
мя яны могуць найбольш поўна рас-
крыць тэму.

У гэтай сувязі нельга не адзна-
чыць адну з апошніх работ рэ-
дакцыі выдання для дзяцей —
«Казку пра музычны домік». У ёй
іканава расказваецца аб музычных
інструментах сімфанічнага аркес-
тра. Такія тэмы для радыё не по-

вая, і юныя радыёслухачы не раз
чулі падобныя гутаркі. Аднак
«Казка пра музычны домік» знач-
на адрозніваецца ад папярэдніх
перадач. Аўтары А. Бялякевіч і
Б. Кавалеўскі замест суцэльнай
апісання інструментаў і кароткіх
музычных ілюстрацый да яе напі-
салі сапраўдную казку, з пэўным
сюжэтам, развіццём дзеяння і
дэючымі асобамі.

Цікавай робіць казку многія
смяшаныя сцэны, трапічны харак-
тарыстычны жыварух доміка ін-
струментаў, іх імёны і «ўчынкі». Да-
статнасна адзначана сцэнка, калі
ўранку мелныя духавыя інстру-
менты робяць зарадак і па каман-
дзе «дзых» з шумам набіраюць
паветра, а пры слове «выдых» і-
раюць акорд. Дасціпапа зроблена
сцэнка конкурсу дырыжораў —
прадэстаўнікоў ад трох асноўных

інструментальных груп аркестра.
Даволі трапічны імёны (яны ўліч-
ваюць з назваў асобных інстру-
ментаў) атрымалі героі казкі. Але
калі юным слухачам зразумела,
чаму, скажам, труба па башку
завешае «Сігналаўна» ці валтор-
на — «Крэндзеўна», то чаму
трамбон — «Кулісавіч» — не зусім
ясна. Аўтарам, напэўна, варта
было расказаць сваім слухачам,
што вышыня гуку на трамбоне
змяняецца з дапамогай кулісы.

Беларускае радыё запрасіла для
ўдзелу ў настановах «казкі» леп-
шых артыстаў тэатраў Мінска, і
гэта ў спалучэнні з добрым гу-
стам і вынаходлівацю рэжысёра
Т. Аляксеевай сазданічала по-
спеху радыёнастановаў.

Нельга не адзначыць добрае
музычнае афармленне спектакля,
якое зрабіў эстрадна-канцэртны
аркестр радыёкамітэта пад кіраў-
ніцтвам Б. Райскага.

Д. НИКАЛАЕУ.

ПРЫВІТАННЕ ЗІМЫ



НА УЗЛЕСКУ ЖУРАЦЦА БЯРОЗЫ...

Фотаздым К. Якубовіча.

Ах, якія сныжыні ў паветры лятаюць!
Хоць збіраў іх і здаў у музей харэсталь!
На паркане ірдыцкага, на вейках не таюць,
Белым футрам кладуцца на край рукава.

Добры дзень, падарожніцы з крыллем празрыстым!
Дзе былі, не расказвайце, знаю сама.

Рада я ад душы, што на дол травяністы
Адлусціла вас маці зіва — зіма.

Дзед мароз серабром вам аздобіў сцяжыны,
І здаецца, звянец яны, толькі ступлю...

Іх сныжыні, што сеюцца сіха ў даліны,
Атуліла б сягоння ўсю гэту зямлю...

Гэты бор, што гадуе вясновае песню,
Гэты гмах, што ўпіраецца ў неба плячы...

І раку, што з-пад лёду кілісці ўзваскрэсе,
І дарогу з папозем, гілімі, з людзьмі...

Набяліла б чубы, наўмудзіла шчокі
І, канчаючы зноўкі палетку аблет,

Ім гукула б, каб чулася ў свеце шырокім:
— Добры дзень, дарагія мае,

Добры год!

Еўдакія ЛОСЬ

ІХ НОРАВЫ, ІХ МАРАЛЬ

Факты з замежных газет і часопісаў

ЦУДЫ У ТЭЛЕВІЗАРЫ

«Вы чым-небудзь хворыя? У
вас неспакойна на душы? Не
палахайцеся, вам дапаможа
вядомы Орал Робертс. Кож-
ную нядзелю ён выступае з
сеансамі імгненнага вычлыва-
ння ад усіх хвороб. Вы можаце
адлучыць яго супер-тэле-маг-
нітную сілу, сезоны ў сабе
дома перад экранам тэлевіза-
ра. 180 тэлестанцый транслю-
руюць яго выступленні кожную
нядзелю. Тэрмінова купляйце
тэлевізар фірмы «Джэнірал
электрык». Толькі «Джэнірал
электрык! Купляйце! Купляй-
це тэлевізар нашай фірмы!»
Так рэкламуе сваю прадук-
цыю фірма «Джэнірал элек-
трык».

«Цейт ім бильд».

ЮНЫ АБСТРАКЦЫЯНІСТ

Першая прэмія на выстаўцы
абстрактна-жывапіснага мастацтва
ў Вангары (Новая Зеландыя)
присуджана мастаку Кевіну
Варсінгтону. Жыры выстаўкі
адзначае, што карпіна Варсінг-
тона вызначаецца сталой задум-
май, фантастычным перахода-
мі і прывабнай расфарбоўкай.
Мастаку ўсяго чатыры гады. У
гутарцы з журналістамі яго
бабуля расказала, што хлоп-
чык стварыў сваю карціну зусім
выпадкова, гуляючы са

шчоткай для мыцця посуду,
фарбамі і паперай.

«Морген».

СВЯТЫЯ

КАНТРАБАНДЫСТЫ

У Неапалі паліцыя затрымала
двух высокастаўленых каталі-
цкіх свяшчэннікаў, якія
займаліся кантрабандой. Свя-
тыя ашчы Гло Мартыніелі і
Александро Векко спецыяліза-
валіся на гандлі ўнікальнымі
творами мастацтва, украдзенымі
з цэрквы і музеяў. Больш
шая частка гэтых рэчаў пера-
праўлялася за граніцу. Агуль-
ны кошт украдзеных твораў
мастацтва складае каля аднаго
мільярда лір.

«Фольксштэйме».

МЕДЫЦЫНСКІ БІЗНЕС

«На працягу апошніх двух
год 349 урачоў судзілі за вы-
матальніцтва ад пацыентаў не-
лагодна высокага ганарару.
Вялікая колькасць аналагічных
выпадках з'явілася беспера-
ранай. Сярод урачоў вельмі
многа марфіністаў, алкаголі-
каў, размова непаняўчаных,
нізкакваліфікаваных спецыялі-
стаў. Рад урачоў прызначае не-
патрэбныя аперацыі з мэтай
атрымання ганарару. Рэцэпты
на наркотыкі выпісваюцца
кожнаму, хто добра плаціць.
Вельмі часта ўрачы ў змове з

аптэкамі прызначаюць
пацыентам непатрэбныя і
дарагія лякарствы з мэ-
тай павялічыць збыт гэ-
тых медыкаментаў». (Са
справаздачы спецыяльнай
камісіі на кангрэсе
амерыканскага саюза урачоў,
што адбыўся нядаўна).

«Морген».

РАСІСТЫ

НЕ СУНІМАЮЦА

Па закону, які нядаўна пры-
няты ўрадам Паўднёва-Афры-
канскага Саюза, уводзіцца
строгі кантроль за перамяш-
чэннем крыві. З 1 верасня да-
звешаецца перамяшчэнне крыві
хворым толькі ў тым выпадку,
калі дакладна ўстаноўлена,
што кансервіраваная кроў на-
лежыць асобе той жа расы, да
якой адносіцца пацыент.
Урачы, якія дапускаюць пера-
мяшчэнне крыві белах чарнаску-
рым і наадварот, прыцягваю-
цца да судовай адказнасці.

«Фольксштэйме».

ЗАКУСКА З КІНАЗОРАК

У радзе амерыканскіх рэста-
ранаў з'явіўся звычай называ-
ваць розныя халодныя закускі
імямі кіназорак. Так, ма-
ленькі бутэрброд з тоненькім
кавалачкам выданіна называ-
ецца «Марылін Манро», тлу-
сты шчыльны сэндвіч
«Джэй Марс», сёмга з фі-
сташкамі — «Клаудзія Кард-
нале» і г. д. Уласнікі рэста-
ранаў запэўняюць, што «зоркі»
саздзейнічаюць лепшаму збы-
тку.

«Форум».

Вечар памяці Ігната Буйніцкага

18 снежня ў памяшканні Беларускага тэат-
ральна-мастацкага інстытута адбыўся вечар,
прывячаны 100-годдзю для нараджэння вы-
датнага дзеяча тэатральнай культуры, заснаваль-
ніка беларускага тэатра Ігната Цярэнькевіча
Буйніцкага.

Вечар, арганізаваны Беларускай тэатральнай
аба'яднаннем сумесна і Інстытутам мастацтва-
знаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР,
уступным словам адкрыла народная артыстка
СССР Л. Аляксандравіч.

З дакладам аб жыцці і дзейнасці Буйніцкага
на вечары выступіў акадэмік АН БССР паэт
П. Ф. Глебка. Аб музычным баку творчасці тэат-

ра Буйніцкага і аб пазцы на яго раздзему рас-
казалі супрацоўнікі Інстытута Б. Смольскі і
С. Пятровіч.

Тэатральная грамадскасць горада, пісьменнікі,
студэнты з цікавасцю пазнаёміліся з фатавы-
стаўкай і выстаўкай літаратуры, прысвечанай
творчай дзейнасці тэатра Ігната Буйніцкага.

Пасля ўрачыстай часткі адбыўся канцэрт з
удзелам Народнага ансамбля песні і танца пад
кіраўніцтвам Г. І. Цітовіча і студэнтаў тэатраль-
на-мастацкага інстытута, якія выканалі белару-
скія народныя песні і прачыталі вершы з рэпер-
туару трупы Буйніцкага.

ДЗВЕ СУСТРЭЧЫ

З Ігнатам Буйніцкім мне даяло-
ся сустракацца два разы. Першы
раз у Пецярбургу, у лютым 1911
года, калі Ігнат Буйніцкі прыехаў
туды для выступлення на Беларус-
кім вечары. Буйніцкі прывёз з са-
бой за свой кошт музыку: дуда-
ра, цымбаліста і скрипача, якія
без нег ігралі беларускія народныя
танцы. У той час было вялікім дзі-
вам бачыць у Пецярбургу на пед-
мостках сцэны залы «Пальма» бе-
ларускія народныя музычныя ін-
струменты: дуду і цымбалы. Буйніцкі
быў наогул выдатным арганіза-
тарам. Так, прыбыўшы са сваімі му-
зыкамі ў Пецярбург за некалькі
дзён да Беларускага вечара, ён на
генеральнай рэцэпцыі з ліку вы-
канаўцаў ролі п'есы «Пашчэпаў
дурні» і харыстаў склаў шэсць па-
ранцораў і прарэцэпавалі з імі
тыя танцы, якія меліся дэманстра-
вацца на вечары. Сам ён са сваёй
дзячой Вандай быў сёмай парай.
Але ішоў ён першым.

Гэтая выдатная пара рабіла на
публіку моцнае ўражанне. Я такса-
ма танцаваў у гэтай групе і ішоў у
другой пары за Буйніцкім. Мы
пратанцавалі тады «Ляўкоў»,
«Юрку», «Млынара», «Чобаран»,
«Ускава», «Мяцеліцу» і іншыя тан-
цы. Буйніцкі з дачкой зачаравалі
публіку прыгожасцю і темперамен-
там выканання. Сам Буйніцкі (тады
яму было каля п'ятдзясяці год)
быў стройны, ладны. Яго прыгожа-
му твару асабліва імпаўнавалі гу-
стыя чорныя вусы. Ён быў у пры-
гожа вышайтай белай, саматканнага
сукна, світцы, падпражэзанай шыро-
кай поясам. Кашуля таксама выш-
ваная, з тонкага саматканнага пале-
на, завязана нешырокай істужкай.
На галаве белая беларуская ма-
герка, надзетая трохі набок. У
такім адзенні Буйніцкі меў выгляд
прыгожага маладога мужчыны. Ён
так лёгка і жвава, з такім імпе-
рамантам вёў з Вандай танец, што
ніхто не мог сказаць, што вядзе
гэты не бодзкі, дачкой, а
пара маладых людзей. Ванда —
прыгожая дзяўчына, падобная на
яго, таксама была ў рознакаляро-
вым беларускім адзенні.

Пад музыку арыгінальнага для
Пецярбурга аркестра — пад цым-
балы, дуду і скрипку мы танцавалі
з такой заўзятацю, што аж сябе
не помнілі. Янка Купала, які жыў у
той час у Пецярбургу і быў на гэ-
тым вечары, відаць, пад хвалюю-
чым уражаннем напісаў верш:

аптэкамі прызначаюць
пацыентам непатрэбныя і
дарагія лякарствы з мэ-
тай павялічыць збыт гэ-
тых медыкаментаў». (Са
справаздачы спецыяльнай
камісіі на кангрэсе
амерыканскага саюза урачоў,
што адбыўся нядаўна).

«Морген».

РАСІСТЫ

НЕ СУНІМАЮЦА

Па закону, які нядаўна пры-
няты ўрадам Паўднёва-Афры-
канскага Саюза, уводзіцца
строгі кантроль за перамяш-
чэннем крыві. З 1 верасня да-
звешаецца перамяшчэнне крыві
хворым толькі ў тым выпадку,
калі дакладна ўстаноўлена,
што кансервіраваная кроў на-
лежыць асобе той жа расы, да
якой адносіцца пацыент.
Урачы, якія дапускаюць пера-
мяшчэнне крыві белах чарнаску-
рым і наадварот, прыцягваю-
цца да судовай адказнасці.

«Фольксштэйме».

ЗАКУСКА З КІНАЗОРАК

У радзе амерыканскіх рэста-
ранаў з'явіўся звычай называ-
ваць розныя халодныя закускі
імямі кіназорак. Так, ма-
ленькі бутэрброд з тоненькім
кавалачкам выданіна называ-
ецца «Марылін Манро», тлу-
сты шчыльны сэндвіч